คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ข้อตกลงการรับทุนอุดหนุนการศึกษาเพื่อทำหน้าที่ผู้ช่วยวิจัย

ภาคการศึกษา ....................................... ปีการศึกษา.........................................

Faculty of Arts, Chulalongkorn University

Research Assistant Grant Agreement

..................................... Semester, Academic Year ..........................................

………………………………………………

ข้าพเจ้า I .................................................................เลขประจำตัว Student ID ................................ ระดับปริญญา Degree level ................

สาขาวิชา Field of Study.........................................................ภาควิชา Department...............................

คณะ Faculty...............................................

ที่อยู่หรือที่ทำงานที่จะติดต่อได้สะดวก Contact address .........................................................................

โทรศัพท์ที่บ้าน Home telephone.....................................มือถือ Mobile...................................

E-mail………………………………………………..

โครงการวิจัยเรื่อง Research project title ................................................................................................................................................

อาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัย Faculty member who is the PI of the research project ..........................................................................................

สังกัดภาควิชา Department....................................................................

คณะ Faculty....................................................................

ข้าพเจ้าขอทำข้อตกลงให้ไว้แก่คณะอักษรศาสตร์ ดังนี้

1. ในระหว่างที่รับทุนนี้ ข้าพเจ้าจะไม่รับค่าตอบแทนรายเดือนหรือค่าใช้จ่ายรายเดือนจากทุนวิจัยหรือ

ทุนอุดหนุนการศึกษาอื่น

1. ข้าพเจ้าจะปฏิบัติหน้าที่ในฐานะผู้ช่วยวิจัยในโครงการวิจัยของอาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัยตาม

ความเห็นชอบของอาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัย โดยมีขอบข่ายหน้าที่ในฐานะผู้ช่วยวิจัยเป็นเวลาไม่น้อยกว่า 15 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ตลอดภาคการศึกษา

1. ข้าพเจ้าจะปฏิบัติงานเป็นผู้ช่วยวิจัยตลอดระยะเวลาการรับทุนเป็นเวลา...........เดือน ตั้งแต่วันที่.......

เดือน................... พ.ศ. ............ ถึงวันที่.............. เดือน................................. พ.ศ. .......................... หากสำเร็จการศึกษาหรือจะลาออกจากการรับทุนในเดือนถัดไป จะแจ้งให้คณะอักษรศาสตร์ทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 1 สัปดาห์ โดยผ่านความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัย

1. ข้าพเจ้าจะรายงานผลการปฏิบัติงานต่อคณะอักษรศาสตร์ทุกเดือน ตลอดระยะเวลาการรับทุนโดย

ผ่านการรับรองจากอาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัยของข้าพเจ้า

1. ข้าพเจ้าจะถูกระงับการจ่ายเงินทุนในกรณีใดกรณีหนึ่ง ดังต่อไปนี้
2. ลาพักการศึกษา
3. พ้นสภาพการเป็นนิสิต
4. แต้มเฉลี่ยสะสมในแต่ละภาคการศึกษาต่ำกว่า 3.00
5. ปฏิบัติงานไม่ครบตามข้อผูกพันของทุน ข้อ 8
6. รับทุนอื่นหรือไม่ขอรับทุนผู้ช่วยวิจัยนี้
7. กระทำทุจริตในการสอบหรือคัดลอกผลงานวิชาการของผู้อื่น
8. อาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัยเห็นสมควรให้ระงับทุน

ข้าพเจ้าในฐานะนิสิตผู้ช่วยวิจัยได้ทราบข้อความดังกล่าวข้างต้นโดยตลอดแล้ว และยินดีที่จะปฏิบัติตามทุกประการ หากข้าพเจ้าไม่ปฏิบัติตามข้อตกลงที่ให้ไว้ ข้าพเจ้ายินดีให้คณะอักษรศาสตร์ดำเนินการได้ตามระเบียบที่มีอยู่

 I hereby agree as follows:

1. During the period of this grant, I will not receive any monthly salary or allowance from other research grants or scholarships.

2. I will serve as a research assistant in the research project of the responsible faculty member adhering to his/her instructions. My duties as a research assistant will require a minimum commitment of 15 hours per week throughout the academic semester.

3. I will serve as a research assistant for a duration of ........... months, starting from ....... [specify start month and year] ........................ until ................ [specify end month and year] .................. Should I be nearing the completion of my studies or decide to withdraw from the grant in the following month, I will inform the Faculty of Arts at least one week in advance, subject to the approval of the responsible faculty member.

4. Throughout the duration of the grant, I will submit a monthly progress report on my work to the Faculty of Arts. Each report shall be endorsed by the responsible faculty member.

5. The grant payment will be suspended in the following circumstances:

 (1) My leave of absence from studies

 (2) Termination of my student status

 (3) My cumulative grade point average below 3.00 for any semester

 (4) My failure to fulfill the terms and conditions of the grant

 (5) My receipt of another grant or decision to withdraw from this grant

 (6) Any instance of examination misconduct or plagiarism on my part

 (7) A recommendation from the responsible faculty member to suspend the grant

I, as a research assistant, have read, understood and agree to comply with the above-mentioned terms and conditions. I acknowledge that failure to adhere to these stipulations may result in the Faculty of Arts taking appropriate action in accordance with existing regulations.

 (ลงนาม) (Signature)

.....................................................................................

 นิสิตผู้ช่วยวิจัย

 The Research Assistant

 วันที่................เดือน...................................พ.ศ. .............

 Date…………..month……………………………year……………

 ข้าพเจ้าในฐานะอาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัย จะเผยแพร่ผลงานวิจัยที่ได้จากโครงการที่ขอรับทุนโดยตีพิมพ์ในฐานข้อมูล ISI หรือ Scopus และลงกิตติกรรมประกาศในรายงานวิจัยว่าได้รับการสนับสนุนทุนผู้ช่วยวิจัยจากคณะอักษรศาสตร์

As the principal investigator of the research project, I commit to publishing the findings from the funded project in a publication indexed by ISI or Scopus. I will also acknowledge the research assistant grant support from the Faculty of Arts in any published reports.

 (ลงนาม) (signature)

.....................................................................................

 อาจารย์ผู้รับผิดชอบโครงการวิจัย

 Faculty member responsible for the research project

 วันที่................เดือน...................................พ.ศ. .............

 Date……………month…………………………..year…………..